

---

4 ALBERT EMBANKMENT  
LONDON SE1 7SR  
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4287/Add.6  
27 October 2021

To: All IMO Members  
Intergovernmental organizations  
Non-governmental organizations in consultative status

Subject: **Communication from the Government of the Argentine Republic**

The Government of the Argentine Republic has sent the attached communication, dated 25 October 2021, with the request that it be circulated by the Organization.

\*\*\*





ERUNI No. 364/2021

Londres, 25 de octubre de 2021.

SEÑOR SECRETARIO GENERAL:

Tengo el agrado de informarle que la República Argentina, en el marco de la emergencia sanitaria declarada como consecuencia de la pandemia del COVID-19, ha autorizado, con carácter excepcional, extender la validez de las Aptitudes Médicas nacionales y de los Certificados de Aptitud Médica Internacionales (CAMI) expedidos por la Prefectura Naval Argentina.

Asimismo, en relación con los Títulos y Certificados Nacionales e Internacionales expedidos por la Marina Mercante Nacional cuya prórroga fue informada mediante Circular n° 4287/Add.5, se ha otorgado una prórroga a la validez de los Refrendos de Expedición emitidos por la Prefectura Naval Argentina.

Tal extensión fue adoptada por la Prefectura Naval Argentina e informada por la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante del Ministerio de Transporte de la Nación. El esquema de prórrogas es como sigue:

- Se prorroga la validez por hasta seis (6) meses a partir de la fecha de su vencimiento de las Aptitudes Médicas Nacionales y los Certificados de Aptitud Médica Internacionales (CAMI) expedidos por la Prefectura Naval Argentina cuyo vencimiento opere entre el 1 julio y el 31 de diciembre 2021,
- Se prorroga la validez por hasta seis (6) meses a partir de la fecha de su vencimiento de los Refrendos de Expedición emitidos por la Prefectura Naval Argentina cuyo vencimiento opere entre el 1 julio y el 31 de diciembre 2021.

Mucho agradeceré tenga usted a bien circular esta nota entre los Miembros de la organización.

Aprovecho esta oportunidad para reiterarle las seguridades de mi más distinguida consideración.

FERNANDA MILLICAY  
Alternate Permanent Representative  
of the Argentine Republic to the IMO

TO THE SECRETARY GENERAL OF THE INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION  
MR KITACK LIM  
LONDON

- Courtesy translation -

ERUNI No. 364/2021

London, 25 October 2021.

Mr. Secretary General,

I am writing to you in order to inform that the Argentine Republic, within the framework of the health emergency declared as a result of the COVID-19 pandemic, has authorized, on an exceptional basis, to grant an extension of the validity of national and international medical certificates of seafarers issued by the Prefectura Naval Argentina (Coast Guard).

Moreover, in relation to national and international certificates and documents issued by the National Merchant Navy whose extended validity was informed by Circular n° 4287/Add.5, it has also been granted the extension of the validity of the Endorsement Certificates issued by Prefectura Naval Argentina.

Such extension was adopted by Prefectura Naval Argentina, and communicated by the Under-Secretariat of Ports, Waterways and Merchant Navy of the Ministry of Transport. The extension scheme is as follows:

- national and international Medical Certificates of seafarers issued by the Prefectura Naval Argentina due to expire between 1 July and 31 December 2021 are extended for a period of SIX (6) months from the expiration due date,
- endorsement certificates issued by Prefectura Naval Argentina due to expire between 1 July and 31 December 2021 are extended for a period of SIX (6) months from the expiration due date.

I would very much appreciate your circulating this note to the Members of the organization.

I take this opportunity to reiterate to you the assurances of my highest consideration.

Signed: Fernanda Millicay  
Alternate Permanent Representative of the Argentine Republic to the IMO

TO THE SECRETARY GENERAL OF THE INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION  
MR. KITACK LIM  
LONDON